





ΙΟ2 - Η ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ "DIDAGLO: *καινοτόμες διδακτικές ενότητες για την εκμάθηση Γ2 από ενήλικες"*

DIDAGLO: καινοτόμες ενότητες διδασκαλίας για την εκμάθηση της Γ2 από ενήλικες

Σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές προδιαγραφές και το θεωρητικό υπόβαθρο σχετικά με τη διδασκαλία ξένων γλωσσών σε ενήλικες μετανάστες, με γνώμονα τις γλωσσικές ανάγκες των επιμορφούμενων και λαμβάνοντας υπόψη τις προκλήσεις και τις ιδιαιτερότητες των τεσσάρων χωρών που συμμετείχαν στο έργο, δημιουργήθηκε το εγχειρίδιο με τίτλο DIDAGLO: καινοτόμες διδακτικές ενότητες για την εκμάθηση της Γ2 από ενήλικες.

[Download it here!](#)

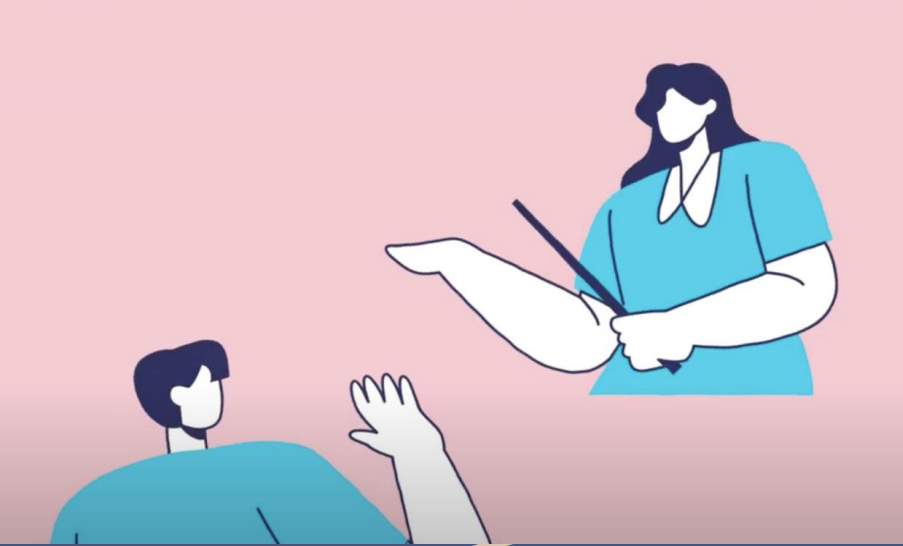




Ενότητες του εγχειριδίου

Το εγχειρίδιο χωρίζεται σε διαφορετικές ενότητες και κάθε ενότητα χωρίζεται σε διαφορετικές διδακτικές δραστηριότητες. Οι ενότητες είναι οι εξής:

1. Θέατρο - Γκουαρανί,
2. ΤΠΕ - VHS,
3. Παιχνίδι - Διορθόδοξο Κέντρο,
4. Τηλεοπτική σειρά - COSPE.



Ενότητες του εγχειριδίου

Καινοτόμος πτυχή του εγχειριδίου είναι ότι κάθε θεματική παρουσιάζεται μέσω συγκεκριμένων διδακτικών εργαλείων και περιεχομένων:

1. Η θεματική της υγιεινομικής περίθαλψης "Language for Wellness: Υγεία και μάθηση" αποδίδεται μέσω θεατρικών δραστηριοτήτων
2. Η θεματική της κατοικίας "Home Talk: Εκμάθηση της γλώσσας μέσω της ΣΤΕΓΑΣΗΣ" αποδίδεται με τη χρήση νέων ψηφιακών τεχνολογιών
3. Η θεματική του ελεύθερου χρόνου με τίτλο "Leisure Lingua: Εξερευνώντας τη γλώσσα μέσω παιχνιδιών" αποδίδεται μέσω δραστηριοτήτων παιγνιώδους μάθησης
4. Η θεματική με τίτλο "Series Speak: Κατακτώντας τη γλώσσα μέσω της τηλεόρασης και του κινηματογράφου" αποδίδεται μέσω επεξεργασίας τηλεοπτικών σειρών.





Πιλοτικές συνεδρίες για το εγχειρίδιο

Μετά το σχεδιασμό του εγχειριδίου και την εφαρμογή του, πραγματοποιήθηκαν πιλοτικές δραστηριότητες στο πλαίσιο των τακτικών διδακτικών δράσεων κάθε εταίρου.

Κάθε εταίρος που συμμετείχε στο έργο δοκίμασε πιλοτικά τουλάχιστον τη δική του ενότητα και στη συνέχεια, προαιρετικά, δοκίμασε πιλοτικά άλλες ενότητες (οι οποίες θα έπρεπε πριν από την πιλοτική εφαρμογή να προσαρμοστούν στα εκάστοτε δεδομένα της χώρας). Η διάρκεια της πιλοτικής εφαρμογής υπολογίζεται ότι θα διαρκούσε περίπου 10 ώρες. Οι ενότητες εφαρμόστηκαν στις 4 χώρες που συμμετείχαν στο έργο με πολύ ενδιαφέροντα αποτελέσματα.



Co-funded by
the European Union



ΠΙΛΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΕΣ ΣΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ



Πιλοτικές συνεδρίες στην Αθήνα

Οι πιλοτικές συνεδρίες διεξήχθησαν στη ΜΚΟ της Αρχιεπισκοπής Αθηνών, "Αποστολή", με συμμετέχοντες που αποτελούνταν από μετανάστες με διαφορετικές γλωσσικές ικανότητες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βρίσκονταν στο επίπεδο A2-B1 του ΚΕΠΑ.

Επιλέχθηκε μια επιλογή από δραστηριότητες παιγνιώδους μάθησης από την ενότητα "**ελεύθερος χρόνος**", η οποία ήταν παραδοτέο της επιστημονικής ομάδας του Διορθόδοξου Κέντρου. Αυτές περιλάμβαναν, για παράδειγμα, οδηγίες χρήσης οικιακών συσκευών, συνεντεύξεις τηλεφώνου, κλήσεων και σχέσεις με τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τα κοινωνικά δίκτυα.





Co-funded by
the European Union

Πιλοτικές συνεδρίες στην Αθήνα



Η πρόθεση ήταν να καταδειχθεί ότι η απόκτηση των απαραίτητων γλωσσικών γνώσεων και ικανοτήτων μπορεί να επιτευχθεί μέσω δραστηριοτήτων που μοιάζουν, αν όχι απόλυτα, σε μεγάλο βαθμό, με παιχνίδια. Οι μαθητές ενθαρρύνθηκαν να αξιοποιήσουν διάφορες ψηφιακές εφαρμογές και πλατφόρμες, όπως Quizzes, Learning Apps και Mentimeter, στις οποίες μπορούσαν να έχουν πρόσβαση μέσω κινητών συσκευών. Επιπλέον, χρησιμοποιήθηκε εποπτικό υλικό, όπως κάρτες flashcards (για παιχνίδια ρόλων ή για την περιγραφή δραστηριοτήτων ελεύθερου χρόνου μέσω χειρονομιών) και κάρτες bingo (για αντίστοιχες δραστηριότητες). Οι εργασίες σχεδιάστηκαν για να καλλιεργήσουν όχι μόνο την αντίληψη της ελληνικής ως ξένης γλώσσας, αλλά και όλες τις γλωσσικές δεξιότητες, τόσο στο γραπτό όσο και στο προφορικό μέρος. Οι μαθητές αποκόμισαν οφέλη από τις δραστηριότητες, φεύγοντας με θετικές εντυπώσεις, και τα μαθησιακά τους αποτελέσματα ήταν σημαντικά.

Πιλοτικές συνεδρίες στο Cham

Στη Γερμανία, οι ενότητες **"Home Talk: Language Learning through Housing"** και **"Leisure Lingua: Exploring Language through Games"** του εγχειριδίου δοκιμάστηκαν σε δύο μαθήματα ένταξης στο πλαίσιο πιλοτικών συνεδρίων. Τα γλωσσικά επίπεδα των εκπαιδευομένων ήταν διαφορετικά - ενώ η πρώτη ομάδα βρισκόταν στο στάδιο της προετοιμασίας για τις εξετάσεις Γερμανικών για μετανάστες (A2 - B1 του ΚΕΠΑ), οι γλωσσικές δεξιότητες της δεύτερης ομάδας ήταν στο γλωσσικό επίπεδο A1 - A2 του ΚΕΠΑ.





Πιλοτικές συνεδρίες στο Cham

Οι συγκεκριμένες δραστηριότητες για την πιλοτική εφαρμογή επιλέχθηκαν επίσης ανάλογα με τις γλωσσικές δεξιότητες των μαθητών: Στην ομάδα των προχωρημένων, το θέμα ήταν **"Προβλήματα γύρω από το διαμέρισμα"**, το οποίο αποσκοπούσε κυρίως στην προετοιμασία των μαθητών για το προφορικό μέρος της εξέτασης των γερμανικών. Η δεύτερη ομάδα επικεντρώθηκε στις δραστηριότητες **"Κανόνες σπιτιού"** και **"Βασικές τηλεφωνικές συνομιλίες"**. Το εκπαιδευτικό υλικό αξιολογήθηκε ως πολύ θετικό και ποικίλο τόσο από τους μαθητές όσο και από τους εκπαιδευτικούς. Η εναλλαγή μεταξύ ανάγνωσης, γραφής, προφορικού λόγου, έρευνας στο διαδίκτυο, ατομικής, συνεργατικής και ομαδικής εργασίας έκανε τα μαθήματα ζωντανά και διασκεδαστικά. Η δυνατότητα καθορισμού διαφοροποιημένων εργασιών κρίθηκε επίσης πολύ χρήσιμη, ιδίως με τις εφαρμογές εκμάθησης, όπου οι συμμετέχοντες μπορούσαν να αποφασίσουν οι ίδιοι τι ακριβώς ήθελαν να εξασκήσουν. Όλο το μαθησιακό υλικό εξετάστηκε επίσης ως προς τη συνάφεια του με την καθημερινή ζωή και αξιολογήθηκε ως χρήσιμο και υποστηρικτικό, καθώς δόθηκαν πολλές πρακτικές συμβουλές ή παραπομπές σε σχετικούς ιστότοπους που σπάνια συναντώνται στα παραδοσιακά εγχειρίδια.



Πιλοτικές συνεδρίες στη Μαδρίτη

Κατά τη διάρκεια της πιλοτικής εφαρμογής του διδακτικού εγχειριδίου για τους μετανάστες στα επίπεδα A1 και A2, πραγματοποιήθηκαν μια σειρά δραστηριοτήτων που επικεντρώθηκαν στο θέατρο και το λεξιλόγιο που σχετίζεται με ιατρικές καταστάσεις. Οι συμμετέχοντες έδειξαν μεγάλο ενδιαφέρον και ενθουσιασμό για τις θεατρικές δραστηριότητες, οι οποίες τους επέτρεψαν να εξασκήσουν τα ισπανικά με παιγνιώδη και δυναμικό τρόπο. Στις θεατρικές δραστηριότητες, οι μετανάστες είχαν την ευκαιρία να ερμηνεύσουν σκηνές, όπως το να πηγαίνουν σε ραντεβού με γιατρό ή να πηγαίνουν στο φαρμακείο. Αυτό τους παρείχε πρακτική εμπειρία για να περιηγηθούν σε καταστάσεις της πραγματικής ζωής.





Όσον αφορά το λεξιλόγιο των ιατρικών καταστάσεων, πραγματοποιήθηκαν ασκήσεις με παιχνίδια ρόλων, όπου οι συμμετέχοντες ανέλαβαν ρόλους ασθενών και γιατρών, εξασκώντας την προφορική έκφραση και την κατανόηση προφορικού λόγου σε περιβάλλοντα που σχετίζονται με την υγεία.

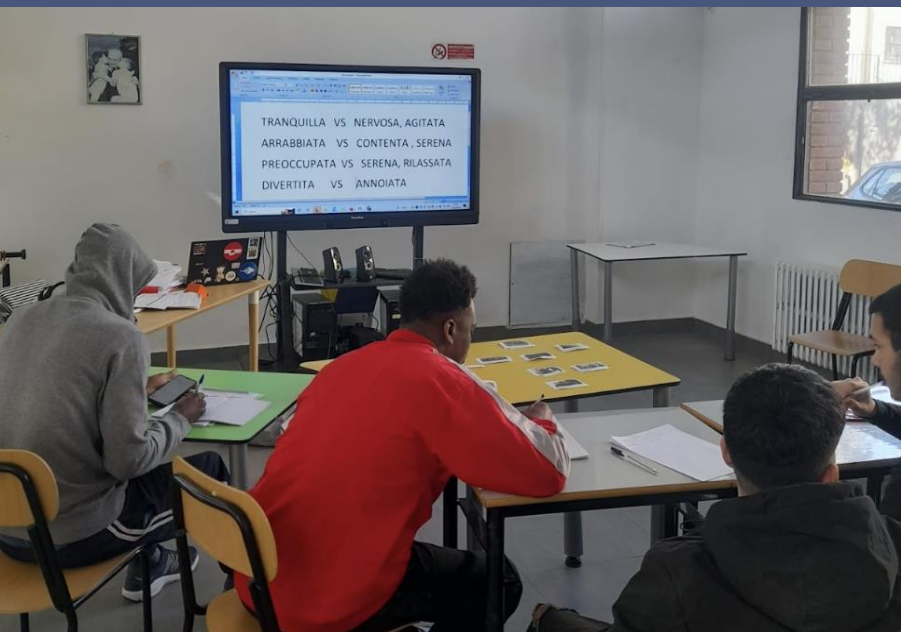
Επιπλέον, πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις στο φαρμακείο και στο γραφείο του γιατρού, όπου οι μετανάστες είχαν τη δυνατότητα να εφαρμόσουν το λεξιλόγιο που έμαθαν σε πραγματικές καταστάσεις. Αυτό τους παρείχε μια καθηλωτική εμπειρία και τους βοήθησε να αποκτήσουν αυτοπεποίθηση ως προς την ικανότητά τους να επικοινωνούν στα ισπανικά σε ιατρικές καταστάσεις.

Η πιλοτική εφαρμογή κατέδειξε την αποτελεσματικότητα του διδακτικού εγχειριδίου στη διδασκαλία της ισπανικής γλώσσας σε μετανάστες στα επίπεδα A1 και A2, ιδίως όσον αφορά την απόκτηση συγκεκριμένου λεξιλογίου και την εξάσκηση επικοινωνιακών δεξιοτήτων σε περιβάλλοντα που σχετίζονται με την καθημερινή τους ζωή. Οι συμμετέχοντες εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για τη συμμετοχική και παιγνιώδη προσέγγιση της μάθησης, η οποία τους παρακίνησε να συνεχίσουν να προχωρούν στην εκμάθηση της ισπανικής γλώσσας.

Πιλοτικές συνεδρίες στη Φλωρεντία

Ο εταίρος **COSPE**, σε συνεργασία με την **Li.Mo. (Linguaggi in Movimento)** δοκίμασε τις δραστηριότητες που αφορούν τις τηλεοπτικές σειρές: με 2 ομάδες μαθητών Γ2 επί 10 ώρες (5 μαθήματα) κατά τη διάρκεια του Φεβρουαρίου. Η τηλεοπτική σειρά που επιλέχθηκε ήταν η *Skam Italia*, για την καθημερινή ζωή μιας ομάδας μαθητών σε ένα λύκειο της Ρώμης, που ασχολείται με τυπικά κοινωνικά θέματα της εφηβείας. Η σειρά αποτελεί μέρος του franchise *Skam*, το οποίο προέκυψε από την ομώνυμη νορβηγική σειρά του 2015.





Κατά τη διάρκεια της πιλοτικής συνεδρίας, οι μαθητές αντιμετώπισαν ένα ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων και καταστάσεων εμπνευσμένων από την προβολή τηλεοπτικών σειρών. Οι εκπαιδευτικοί προσπάθησαν να απλουστεύσουν τις δραστηριότητες, ώστε να γίνουν πιο κατανοητές οι ιδιαιτερότητες της τηλεοπτικής σειράς στην ομάδα των μαθητών, για παράδειγμα με τη διεξαγωγή προπαρασκευαστικών ασκήσεων καταιγισμού ιδεών και παρουσίασης των πρωταγωνιστών της τηλεοπτικής σειράς, έτσι ώστε οι μαθητές να εισαχθούν καλύτερα στις καταστάσεις που παρουσιάστηκαν και να κινητοποιηθούν και να ενδιαφερθούν περισσότερο για τις προτεινόμενες δραστηριότητες. Στη συνέχεια, οι προτεινόμενες ασκήσεις προσαρμόστηκαν στα επίπεδα και τις γλωσσικές ανάγκες των μαθητών. Οι εικόνες βοήθησαν σημαντικά στην αποτύπωση της ατμόσφαιρας και της δυναμικής που παρουσιάζονται στην τηλεοπτική σειρά - επιπλέον, οι εκπαιδευτικοί φρόντισαν να ενθαρρύνουν προσωπικές σκέψεις και προβληματισμούς των μαθητών σχετικά με τα θέματα που παρουσιάζονται στο Skam IT. Η εμπειρία ήταν πολύ όμορφη και ελκυστική ειδικά για τους μικρούς μαθητές- το περιβάλλον ήταν ενθαρρυντικό και ενδιαφέρον.



Co-funded by
the European Union



ΔΙΑΚΡΑΤΙΚΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΕΤΑΙΡΩΝ (TPM) στο Παλέρμο





Η 1η ημέρα της TPM



Η Διακρατική Συνάντηση Εταίρων διοργανώθηκε στις **20 και 21 Ιουνίου 2024 στο Παλέρμμο**, όπου ο τοπικός εταίρος - **Per Esempio Onlus** - καλωσόρισε όλους τους εκπροσώπους των εταιρικών κρατών.

Οι **Guaranì** και **Per Esempio** παρουσίασαν την ημερήσια διάταξη και το χρονοδιάγραμμα της συνάντησης.

Μαζί με τον συντονιστή **Guaranì**, οι εταίροι κλήθηκαν στη συνέχεια να μοιραστούν τις εμπειρίες τους σχετικά με τις πιλοτικές συνεδρίες και τα σχόλια των συμμετεχόντων.

Ο εταίρος **Per Esempio** έδειξε τα εισαγωγικά βίντεο που παρήχθησαν για τις ενότητες του εγχειριδίου και εξήγησε πώς έχουν σχεδιαστεί.

Η τελική έκδοση του Εγχειριδίου, μετά τον έλεγχο και την επικαιροποίηση των ενοτήτων - χάρη στην ανατροφοδότηση των πιλοτικών συνεδριών - παρουσιάστηκε από τον εταίρο **Guaranì**.

Η 2η ημέρα της TPM

Στις 21 Ιουνίου, όλοι οι εταίροι επέλεξαν από κοινού τις κατευθυντήριες γραμμές για την εκπόνηση της τελικής έκθεσης και όλων των απαιτούμενων παραδοτέων.

Ο εταίρος Guarani συντόνισε τη συνεδρίαση και στη συνέχεια απάντησε στις συγκεκριμένες ερωτήσεις που προέκυψαν από την εφαρμογή της τελικής έκθεσης.

Στη συνέχεια, όλοι οι εταίροι πήγαν σε μια πολιτιστική επίσκεψη στη γειτονιά Ballarò του Παλέρμο, όπου εδρεύει ο εταίρος Per Esemplio, για να γνωρίσουν καλύτερα το κοινωνικό και πολιτιστικό πλαίσιο των δραστηριοτήτων της συγκεκριμένης οργάνωσης, μεταξύ πολλών άλλων καλών πρακτικών που επιμελείται.

Αυτή ήταν η τελευταία συνάντηση των εταίρων του έργου **ALL IN** και ήταν μια εξαιρετική ευκαιρία για να μοιραστούμε τη βούληση να συνεχίσουμε να εργαζόμαστε μαζί στο μέλλον, καθώς η εκμάθηση της Γ2 αποτελεί θεμελιώδες κλειδί για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης των ατόμων με μεταναστευτικό υπόβαθρο στην Ευρώπη.





Co-funded by
the European Union

